



#### ПОСТОЯННАЯ КОМИССИЯ

Таллин, 27 мая 2016 года

### ДОКУМЕНТЫ, ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ

Предварительное издание

### Содержание

#### Резолюции

Резолюция 2116 (2016) Безотлагательная необходимость предотвратить

нарушения прав человека во время мирных акций

протеста (док. 14060)

Развитие сотрудничества в области культуры между городами (док. 13995) Резолюция 2117 (2016)

Резолюции 2116 и 2117





Неофициальный перевод

**Резолюция 2116 (2016)**<sup>1</sup> Предварительное издание

## Безотлагательная необходимость предотвратить нарушения прав человека во время мирных акций протеста

Парламентская ассамблея

- 1. Парламентская ассамблея подчеркивает значение мирных акций протеста как одного из способов использования гражданского пространства и рупора для обычных людей. Массовые мирные собрания людей в Париже и других местах после террористических актов в январе 2015 года показывают, как мирные акции протеста объединяют людей в трудное время. Протесты зачастую являются последним средством, с помощью которого граждане могут высказать свое мнение; ограничение этого права и применение насилия в отношении мирных протестующих подрывают демократию.
- 2. Ассамблея еще раз подтверждает, что "свобода собраний и объединений, включая неорганизованный и несанкционированный протест, является одним из основных прав в демократическом обществе, которое гарантируется статьей 11 Европейской конвенции о правах человека (СЕД №5, "Конвенция") и постоянно отстаивается Европейским судом по правам человека с помощью прецедентной практики" (резолюция 1947 (2013) "Массовый протест и посягательства на свободу собраний, СМИ и слова").
- 3. Как указано в Конвенции, любое ограничение права на мирное собрание должно быть предусмотрено в законе и быть необходимым в демократическом обществе для достижения законных целей, установленных в Статье 11.2.
- 4. Ассамблея призывает государства-члены использовать имеющиеся инструменты, разработанные международные ДЛЯ τογο, чтобы защищать пропагандировать свободу собраний, а также для того, чтобы регламентировать применение силы правоохранительными ведомствами, включая "Руководящие принципы по свободе мирных собраний", совместно разработанные Европейской комиссией за демократию через право (Венецианская комиссия) и Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (БДИПЧ ОБСЕ) на основе примеров из национального законодательства и прецедентного права Европейского суда по правам человека, которые иллюстрируют различные варианты законодательного регулирования.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> *Текст, принятый Постоянной комиссией,* действующей от имени Ассамблеи, 27 мая 2016 года (см. док. 14060, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-жа Эрмира Мехмети Деваджа).

- 5. Ассамблея отмечает, что в некоторых государствах членах Совета Европы отмечаются серьезные проблемы, препятствующие реализации в полном объеме свободы собраний. Так, она обеспокоена частым и чрезмерным применением силы в отношении мирных демонстрантов, включая систематическое и необоснованное применение слезоточивого газа и иных "менее летальных" средств.
- Ассамблея также с обеспокоенностью отмечает недавно введенные в различных государствах-членах юридические ограничения на право на свободное собрание: в Турции – после принятия в марте 2015 года закона о безопасности, который расширяет права полиции на применение огнестрельного оружия; в Испании – после принятия в марте 2015 года закона о безопасности граждан, который предусматривает наложение значительных штрафов на организаторов спонтанных акций протеста; и в Российской Федерации – после внесения изменений в закон о публичных мероприятиях, который разрешает брать под стражу любое лицо, участвующее в несанкционированных публичных мероприятиях. Ассамблея также обеспокоена отсутствием законодательства в отношении свободы собраний в некоторых странах (например, на Украине, где регламентирующее отсутствует законодательство, процедуру проведения демонстраций.
- 7. В свете изложенного, Ассамблея призывает государства-члены:
  - 7.1. гарантировать право на свободное мирное собрание, предусмотренное в Статье 11 Европейской конвенции о правах человека, а также другие права человека, в том числе в контексте "спонтанных" демонстраций, проводимых без предварительного уведомления;
  - 7.2. пересмотреть действующее законодательство, с тем чтобы привести его в соответствие с международными правозащитными инструментами, в том что касается права на свободное мирное собрание, используя при необходимости экспертную помощь Венецианской комиссии;
  - 7.3. более жестко регламентировать применение слезоточивого газа и иных "менее летальных" средств, с тем чтобы обеспечить более приемлемые и эффективные гарантии, позволяющие свести к минимуму опасность гибели и получения увечий в результате их применения и злоупотребления, а также в результате несчастных случаев, которых можно было бы избежать;
  - 7.4. в полном объеме выполнять постановления Европейского суда по правам человека, касающиеся свободы собраний;
  - 7.5. разработать и применять на практике правозащитный подход при поддержании порядка во время акций протеста, в частности, организуя правозащитную подготовку сотрудников правоохранительных органов;
  - 7.6. воздерживаться от установления запрета на любые акции протеста, за исключением законных оснований, предусмотренных в Статье 11.2 Конвенции;
  - 7.7. воздерживаться от административного задержания лиц, имеющего целью не допустить их участия в мирных акциях протеста;

- 7.8. улучшить систему идентификации сотрудников правоохранительных органов, особенно полицейских формирований для борьбы с беспорядками, с тем чтобы обеспечить их ответственность за свои действия;
- 7.9. эффективно расследовать все случаи плохого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов и должным образом наказывать виновных, с тем чтобы пресекать и искоренять безнаказанность, включая обеспечение ответственности руководящих сотрудников, осуществляющих управление такого рода полицейскими операциями, контролирующих и осуществляющих надзор;
- 7.10. обеспечить, чтобы законодательные и нормативные акты, регламентирующие действия полиции во время мирных акций протеста, были доступны населению;
- 7.11. в полной мере соблюдать право на свободное выражение мнений журналистами, освещающими акции протеста, и защищать медицинский персонал, оказывающий помощь протестующим.





<u>Неофициальный перевод</u>

**Резолюция 2117** (**2016**)<sup>1</sup> Предварительное издание

# Развитие сотрудничества в области культуры между городами

#### Парламентская ассамблея

- 1. Парламентская ассамблея полагает, что города призваны играть в Европе важнейшую роль, в том числе осуществляя сотрудничество в культурной сфере. Внутри стран этот процесс способствует укреплению демократии, а также повышению благосостояния и стабильности регионов и населенных пунктов. Культурное и рабочее взаимодействие городов представляет собой еще одно измерение, которое со всей очевидностью можно выстраивать на фундаменте существующих направлений деятельности, достижения в которых, в частности, отмечаются Премией Европы Парламентской ассамблеи.
- 2. Эта деятельность имеет свое экономическое измерение. Чем шире города или различные центры практикуют заключение прямых торговых и финансовых сделок друг с другом, тем выше вероятность того, что в результате таких усилий повсюду выиграет и культура, и качество жизни. Термин "сотрудничество городов в сфере культуры" охватывает, таким образом, обширное пространство, в котором есть место для многочисленных аспектов повседневной жизни. К ним относятся экономическая и финансовая деятельность, удовлетворение потребностей людей и семей, их образование, а также самые разнообразные чаяния и возможности. Синергетическое взаимодействие городов направлено на достижение этих целей и позволяет получать ценные результаты, помогая культуре, образованию, предпринимательству и занятости.
- 3. Правительствам и учреждениям рекомендуется избегать предписаний и не вмешиваться; это может лишь задушить и подорвать созидательную энергию городов. Однако, с другой стороны, им следует давать городам рекомендации относительно того, как действовать, если они того пожелают, как и для чего нарабатывать полезный опыт не только в городах, но и на международном уровне, а также относительно того, как добиваться того, чтобы ограниченные бюджеты и экономические сложности не мешали действиям и не срывали их полностью.
- 4. Ассамблея также отмечает возможность оживления демократии в странах, начиная с низового уровня. Сотрудничество городов в сфере культуры открывает такую возможность. Тот факт, что на местном уровне делается акцент на укреплении

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> *Текст, принятый Постоянной комиссией,* действующей от имени Ассамблеи, 27 мая 2016 года (см. док. 13995, доклад Комиссии по культуре, науке, образованию и СМИ, докладчик: граф Данди).

демократических ценностей, отнюдь не заслоняет эту работу на национальном уровне и не угрожает ей. Напротив, такая расстановка акцентов помогает восстановить доверие к европейским правительствам и демократическим ценностям. И поскольку рабочая синергия возникает на местном уровне между различными городами в различных странах, будет гораздо легче поддерживать с помощью этих усилий формирование более здоровой политики в Европе XXI века.

- 5. В связи с этим Ассамблея рекомендует государствам членам Совета Европы:
  - 5.1. работать с национальными ассоциациями местных властей для поддержки новых моделей городского сотрудничества с целью разработки более эффективных стратегий финансирования, объединения информационных ресурсов и обмена опытом;
  - 5.2. стимулировать инициативы, способствующие установлению культурных связей между малыми и средними городами, расположенными в разных странах;
  - 5.3. создавать для школ и других учебных заведений условия, позволяющие им искать и устанавливать связи с зарубежными партнерами в области культуры, а также поддерживать детей из менее благополучных семей и кварталов, с тем чтобы они имели возможность участвовать в мероприятиях, проводимых в рамках таких международных партнерских связей.
- 6. Ассамблея рекомендует европейским городам и европейским организациям местных органов власти:
  - 6.1. проанализировать состояние двусторонних и многосторонних связей между муниципальными образованиями, стремясь сформулировать новые обязательства и уточнить цели, привлекать свежие, молодые силы к организации сотрудничества; изыскивать возможности более стабильного финансирования этих мероприятий, а также привлекать широкий круг партнеров, включая культурные и образовательные ассоциации, артистов и других деятелей культуры, СМИ, торговые палаты и частный сектор;
  - 6.2. разрабатывать местные стратегии в отношении культурного наследия, которые учитывали бы принципы, заложенные в Рамочной конвенции Совета Европы о значении культурного наследия для общества (СДСЕ № 199, "Конвенция Фару"), и использовать методы поддержки с целью развития сотрудничества между городами; учитывая наилучшие из существующих на сегодняшний день методы работы, а также действенные рецепты из программы Совета Европы "Межкультурные города";
  - 6.3. мобилизовать компетентные местные ассоциации, которые уже установили международные связи с другими европейскими городами, для обмена опытом и знаниями с соответствующими сторонами, в том числе и с жителями неблагополучных кварталов, с тем чтобы придать международному сотрудничеству более инклюзивный характер;
  - 6.4. предложить местным СМИ освещать сотрудничество между городами, используя методы, разработанные в рамках проекта Совета

Европы/Европейского союза SPARDA (формирование менталитета и мировоззрения, позволяющих воспользоваться преимуществами разнообразия);

- 6.5. разработать более убедительные аргументы на основе фактических данных с целью повышения эффективности национальных кампаний за активизацию сотрудничества между городами.
- 7. Ассамблея отмечает ту важную роль, которую играет Конгресс местных и региональных властей Совета Европы, и призывает его и далее развивать сотрудничество в решении проблем, осложняющих культурную и демократическую жизнь городов. Со своей стороны, Ассамблея преисполнена решимости и далее развивать такое сотрудничество, в частности в рамках работы по присуждению четырех наград, которые образуют Премию Европы.
- 8. Ассамблея предлагает Европейскому союзу совместно с Советом Европы, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и в сотрудничестве с европейскими и международными сетями и ассоциациями городов разъяснять значимость сотрудничества городов в сфере культуры и демократии. С этой целью партнерам следует распространять примеры передового опыта, с тем чтобы помогать городам разрабатывать мероприятия по сотрудничеству между городами, учитывая принципы, заложенные в Конвенции Фару и в рекомендации Комитета министров СМ/Rec(2015)1 о межкультурной интеграции и о новаторских методах, разработанных в рамках программы "Межкультурные города".
- 9. Ассамблея также предлагает Европейскому союзу рассмотреть вопрос о целесообразности пересмотра существующих программ финансирования (INTERREG, URBACT, "Творческая Европа" и т.д.) с целью укрепления связей между ними, с тем чтобы финансируемые проекты могли служить примерами передового опыта для других европейских городов.